

FESTIVAL DES CHAPELLES

12^{ème} EDITION
DU 12 AU 29 JUILLET

CAPITALES

...les villes du monde
où la musique est reine...



Dossier de Presse 2018



Festival des Chapelles Royans-Vercors

Partenaires



Les Yeux Fertiles, le cœur du Festival !

Chaque deuxième quinzaine de Juillet, depuis plus de 10 ans, le Festival des Chapelles Royans Vercors devient un trait d'union culturel entre les communes de notre territoire. Été après été, la musique de chambre, le jazz, les musiques du monde ou la musique ancienne sur instrument d'époque trouvent dans la splendeur des paysages, dans les petites chapelles et églises aux belles acoustiques, sur les places publiques de nos villages, des formes d'expression riches et variées.

Ce sont les petits concerts impromptus organisés sur le Sert au début des années 2000 qui ont donné l'idée de fédérer les bonnes volontés des mélomanes du Royans et du Vercors pour faire naître le festival. Hébergement chez l'habitant, convivialité et beauté des paysages ont vite attiré des musiciens de haut niveau venu de toute la France, du Japon, de Suisse, de Belgique, d'Angleterre, d'Amérique du sud...

Cette manifestation aime l'itinérance et les rencontres. Elle rassemble, chaque année, dans nos petites communes rurales, de nombreux spectateurs venus écouter des musiciens professionnels réputés. Elle réserve pour tous, habitants du Royans, du Vercors, de la plaine environnante et estivants, un temps d'échange véritable, un moment d'écoute où l'espace des paysages et la beauté des architectures permettent aux plus fines musiques des résonnances décuplées. Il se décline aussi à travers des ateliers d'essais d'instruments pour les enfants, de concerts gratuits en plein air, de randonnées-concerts et d'animations musicales aux publics qui ne peuvent se déplacer. Personnes âgées et handicapées goûtent aussi aux harmonies et aux notes jouées sur leurs lieux de résidence. Ce partage est orchestré par la belle équipe de bénévoles des Yeux Fertiles.

Le Festival suscite beaucoup de moments d'émotions intenses ! Au fil des ans, il s'est constitué un public curieux, ouvert, passionné, très loin des stéréotypes qui collent parfois au concert classique. Il s'appuie sur une synergie provenant des communes et des associations locales. Les collectivités territoriales soutiennent activement le Festival des Chapelles Royans - Vercors. Mais l'association « Les Yeux Fertiles » avec ses bénévoles reste la cheville ouvrière, le cœur, de cette manifestation estivale. Elle a le souci de veiller à la meilleure des organisations possibles en mettant en place une logistique qui se révèle lourde au fil des ans. Elle a aussi le souci de trouver ses financements dans des fonds propres dont une grande partie se situe dans les partenariats avec les entreprises.

A l'heure du bilan, ses acteurs méritent nos plus vifs remerciements !



Festival des Chapelles Royans-Vercors

Douzième édition

12 au 29 juillet 2018

CAPITALES

... les villes du monde où la musique est reine...

Coproduction les Yeux Fertiles / Tetraktys

Le festival 2018 a connu une de ses plus belles éditions avec un programme très éclectique et une fréquentation exceptionnelle, comparable à celle du dixième anniversaire en 2016.

De Tokyo à New-York, d'Oriol-en-Royans à Loscence, les seize propositions de cet été ont rassemblé près de 2700 spectateurs, mettant en valeur de manière singulière les paysages et le patrimoine du Royans-Vercors. L'esprit convivial de la manifestation s'est défini et construit progressivement, d'année en année, grâce au fort investissement bénévole au service d'une programmation artistique de haut niveau.

Un projet associatif dynamique, un travail d'équipe tout au long de l'année

Au-delà du travail intense de fin juin à juillet, les équipes des Yeux Fertiles et de Tétraktys œuvrent tout au long de l'année pour concevoir les éditions à venir. Cet investissement au long cours qui implique une trentaine de bénévoles des deux associations comprend six à sept réunions annuelles et une série de tâches à accomplir en équipe restreinte selon la motivation et les compétences de chacun :

- ✓ **Budgets, demandes de subvention, relations avec les collectivités :**
Marie-Eglé Tasset, Michel Delhomme, Gilles Batens, Michel Giardella, Fabrice Ferez, Simone Locatelli, Maryse Monnet
- ✓ **Achats, factures, comptabilité :** Michel Delhomme, Marie-Eglé Tasset
- ✓ **Rédaction du Projet, des bilans :** Fabrice Ferez, François Ferez, Gilles Batens
- ✓ **Sponsoring : Coordination :** François Ferez, Gilles Batens, Christiane Bellier, Michel Giardella, Marie-Eglé Tasset, Maryse Monnet .
- ✓ **Organisation des réunions, secrétariat, coordination, installation des lieux :**
Simone et Jean-Louis Locatelli, Michel Giardella, Jeanne Charve
- ✓ **Distribution affiches et plaquettes :** Maryse Peyre et l'ensemble des bénévoles.

- ✓ **Accueil du public, caisses, distribution des programmes** : Jeanne Charve, Eveline Chevalier, Marie-Claude Ferez, Marie-Eglé Tasset, Josette Junique, Claude Funkiewiez, Bernard Perier-Camby, Jean-Christophe Dauty, Dominique et Françoise Béguin, Maryse Peyre
- ✓ **Catering et pots pour les concerts** : Gilbert et Anne-Marie Faure, Jean Louis Locatelli, Simone Locatelli, Marie-Eglé Tasset, Claude Funkiewiez, Danièle Bouvier.
- ✓ **Accueil, hébergement, repas musiciens** : *Coordination* : Simone Locatelli Michel Giardella, Monique et Maurice Champey, Jean-Louis Locatelli, Josette et Jean-Luc Verhoeven, Danièle Bouvier, Marie et Michel Loppé, Marie-Claude et François Ferez, Marie Eglé et Francis Tasset, Noële et Jean-Pierre Luauté, Maryse et Rémy Monnet, Annick et Christian Pré, Jean-Louis Thomas, Karine Ducret
- ✓ **Conception des visuels (Affiches, Dépliants)** : Marie Loppé
- ✓ **Site Internet** : Francis Tasset
- ✓ **Page Facebook** : François Ferez, Gilles Batens
- ✓ **Photos** : Marie Loppé, Michel Destombes, Gilles Batens
- ✓ **Médias, Communication** : François Ferez, Michel Destombes
- ✓ **Bourse des Festivals** : Gilles Batens
- ✓ **Invitations - contacts avec l'imprimerie** : François Ferez
- ✓ **Conception des Programmes de salle** : Fabrice et François Ferez
- ✓ **SACEM** : Marie-Eglé Tasset, Eveline Chevalier, Fabrice Ferez
- ✓ **Adhésions à l'association et Amis du Festival** : Marie Claude Ferez, Michel Delhomme
- ✓ **Programmation** : Dominique Miton, Fabrice Ferez, Georges Denoix, Jean-Paul Jacquon
- ✓ **Contrats, embauches, payes et défraiements artistes** : Georges Denoix, Fabrice Ferez, Jean Masson
- ✓ **Relations avec la paroisse Sainte Marie en Royans Vercors** : Simone Locatelli, Jeanne Charve, Albert Christlen
- ✓ **Transport instruments, matériel, régie, camion** : Francis Tasset, Jean-Louis Locatelli, Jean Christophe Dauty, Fabrice Ferez, Dominique Béguin, François Ferez, Claude Funkiewiez, Jean-Paul Jacquon
- ✓ **Pose Banderoles sponsors** : François Ferez, Claude Funkiewiez, Gilles Batens, Jean-Paul Jacquon, Jean Christophe Dauty, Michel Delhomme
- ✓ **Transports musiciens Gare TGV** : Jean-Louis Locatelli, Gilles Batens, François et Fabrice Ferez.
- ✓ **Pose Banderoles Festival** : Jean-Louis Locatelli, Jean-Luc Verhoeven, Francis et Marie-Eglé Tasset
- ✓ **Randonnées-concerts** : Maryse Monnet, Jean-Louis Locatelli

Grand merci à chacun de ceux, particulièrement généreux de leur temps, qui occupent ces fonctions vitales pour le Festival. Nous ne pouvons que nous réjouir du nombre d'adhérents à l'association Les Yeux Fertiles en 2018 (136) ainsi que du nombre d'Amis du Festival (56).

L'année 2018 a été marquée par la disparition de Brigitte Béguin, bénévole engagée et passionnée du festival depuis ses débuts. L'exemple de sa bienveillance, de sa curiosité, de son intelligence, de son amour de la musique et des musiciens nous accompagnera encore longtemps.

Un projet territorial itinérant, en évolution constante

Notre festival a proposé un parcours toujours étonnant et renouvelé dans ce beau pays de moyenne montagne, visitant dix-huit sites différents. Six lieux visités en 2017 ont de nouveau accueilli des concerts en 2018. Le festival a visité pour la première fois le site de la prairie de Vauneyre et l'église de St Just de Claix (38). La randonnée concert de clôture du 29 juillet a ainsi franchi la frontière départementale comme en 2014.

Romans sur Isère, ville porte du Vercors, a accueilli un concert, dans le cadre d'un partenariat fructueux avec la programmation Je Dis Musik. Les communes de St Jean-en-Royans et La Chapelle-en-Vercors se sont également pleinement investies dans la programmation de concerts gratuits en plein air. Ces trois concerts qui ont marqué le début de cette 12ème édition, ont rassemblé une quinzaine de musiciens et plus de 1300 spectateurs. Ils ont proposé des styles de musique très diversifiés, du Romantisme russe au Tango nuevo. Les dispositifs techniques ont trouvé leurs formes même si des ajustements méritent encore d'être faits à la marge à Romans et la Chapelle-en-Vercors.

La programmation et l'action culturelle

De la musique de la renaissance au Jazz, de la musique contemporaine au Romantisme russe, de Tokyo à Venise la diversité et la richesse culturelle de la programmation ont été saluées par tous. Des artistes venus de Russie, de Suisse, de Belgique, du Japon mais aussi des acteurs fervents du monde musical drômois, tel l'étonnant pianiste Jean-Baptiste Mathulin, ont marqué cette édition de leurs notes et de leur engagement. La présentation du festival du 29 Juin à St Nazaire-en-Royans a utilisé un nouveau dispositif associant l'exposition de peinture de Joël Gangloff à la participation d'un jeune et très talentueux quatuor issu du conservatoire de Romans, le quatuor Malinconia. Un excellent buffet offert par l'association des Tracols a conclu ce moment convivial conçu en mode cabaret.

Une exposition des œuvres de Chantal Tonnelier, artiste peintre, a accompagné la première partie musicale de la randonnée concert entre Saint Just de Claix et Saint Nazaire en Royans.

Une présentation de la programmation a été proposée pour la première fois aux adhérents des maisons de quartier de Romans qui organisent depuis 2017 des déplacements en groupe pour nos concerts.

Les propositions d'action culturelle ont jalonné le festival avec un atelier d'essai des instruments à cordes proposé aux enfants du centre social de St Jean-en-Royans sur le lieu de La Place des Possibles à St Laurent-en-Royans. Deux moments musicaux ont été offerts aux résidents du foyer logement Les campanules à la Chapelle-en-Vercors et de l'EHPAD La Matinière à St Jean-En-Royans.

Les trois concerts gratuits en plein air font désormais partie de ce dispositif d'action culturelle permettant de toucher un public qui découvre parfois la musique de chambre et n'ose pas encore faire la démarche de se rendre sur les sites des huit autres concerts que propose le festival.

Le haut niveau musical des concerts mis en rapport avec un budget artistique modeste et des tarifs très accessibles est reconnu par tous.

Enfin, soutenu par la Région, le partenariat avec les deuxièmes journées de la Résistance, lors du deuxième week-end du festival, avec une thématique élargie à la musique en temps de guerre, a été riche et permet d'envisager de nouvelles perspectives de collaboration avec le Mémorial et le musée de Vassieux notamment.



Fréquentation

(Cf. Tableaux complets en annexe)

- ✓ En 2009, le festival a compté **1183 spectateurs** pour quatorze spectacles dont huit gratuits.
- ✓ En 2010, le festival a compté **1485 spectateurs** pour vingt spectacles dont dix gratuits.
- ✓ En 2011, le festival a compté **1555 spectateurs** pour treize spectacles dont sept gratuits.
- ✓ En 2012, le festival a compté **2004 spectateurs** pour dix sept spectacles dont dix gratuits.
- ✓ En 2013, le festival a compté **1918 spectateurs** pour seize spectacles dont huit gratuits.
- ✓ En 2014, le festival a compté **1758 spectateurs** pour quatorze spectacles dont six gratuits.
- ✓ En 2015, le festival a compté **1981 spectateurs** pour seize spectacles dont huit gratuits.
- ✓ En 2016, le festival a compté **2749 spectateurs** pour dix-neuf spectacles dont onze gratuits.
- ✓ En 2017, le festival a compté **1996 spectateurs** pour quatorze spectacles dont six gratuits.
- ✓ En 2018, le festival a compté **2656 spectateurs** pour seize spectacles dont neuf gratuits

C'est une fréquentation record à l'image de celle de 2016 !

Le festival a accueilli le plus grand nombre de spectateurs gratuits de son histoire au cours de cette édition. Ce choix de la gratuité, notamment, sur la randonnée-conférence-concert du 21 juillet a enlevé une recette de billetterie (sept au lieu de huit), diminuant en conséquence le nombre de spectateurs payants sans affecter l'équilibre financier du projet.



Des partenariats multiples

Quatre coproductions ont été réalisées avec la Commune de la Chapelle-en-Vercors pour le 14 juillet, la programmation des Mercredis sur place de Saint-Jean-en-Royans, La programmation “Je Dis Musik” portée par la ville de Romans-sur-Isère, le Mémorial de Vassieux autour des 2^{èmes} journées de la Résistance.

Le Festival a aussi noué des partenariats avec d'autres organismes et associations actives sur le territoire :

- ✓ avec le centre social de St Jean-en-Royans
- ✓ avec la Maison de quartier St Nicolas de Romans
- ✓ avec le foyer logement Les Campanules, La Chapelle-en-Vercors
- ✓ avec la Maison de retraite La Matinière, St Jean-en-Royans
- ✓ avec L'association les Tracols et La Place des Possibles à St Laurent-en-Royans
- ✓ avec les offices du Tourisme du Royans et du Vercors
- ✓ avec la paroisse St Marie en Royans-Vercors
- ✓ avec l'école de musique du Royans (prêt d'instrument)

On notera aussi la bonne collaboration entre les associations Les Yeux fertiles et Tétraktys, indispensable au bon déroulement du festival.

Dans un contexte économique difficile, nos mécènes et sponsors, les élus et les collectivités territoriales, bien au-delà de l'aide matérielle qu'ils apportent, sont également des vecteurs de rencontres, nos meilleurs ambassadeurs. Qu'ils en soient ici une nouvelle fois remerciés !



Communication

Notre festival jouit d'une couverture médiatique exceptionnelle au vu de sa taille et de l'offre estivale dans la Région Rhône-Alpes. Un rapport de confiance s'est installé avec les médias locaux et régionaux, l'identification du projet est acquise auprès des médias nationaux spécialisés.

Une page Facebook très active dédiée au festival a été créée en 2017.

Le site internet du festival est un outil très important en ce qui concerne la programmation, la localisation des concerts et l'information en temps réel pour les randonnées concerts. Il est aussi la mémoire des éditions passées. Il donne un regard large, lisible et facile d'accès sur la vie du projet.

La qualité des visuels (plaquettes, affiches, photos) réalisés par Marie Loppé est un atout important. Peu de structures conçoivent en interne leurs outils de communication. Les banderoles de nos partenaires sont présentes sur chaque site visité.

Michel Destombes a rédigé avec talent les différents comptes-rendus des concerts.

Cinquante et un articles sont parus dans la presse locale et régionale comme en 2017.

✓ **Média national spécialisé (musique classique) ayant annoncé le Festival :**
La lettre du musicien

✓ **Médias Locaux en ayant rendu compte :**

France Bleu Drôme-Ardèche dans le cadre d'un partenariat, Radio Royans avec plusieurs émissions dédiées au festival.

Dix huit articles sont parus dans le Dauphiné Libéré (Drôme et Isère), vingt trois dans l'Impartial dont la Une et un cahier spécial, un dans Peuple Libre, un dans le journal du Diois, quatre dans Le Mémorial. Les guides de l'été du Dauphiné Libéré et de l'Impartial, le Petit Bulletin de Rhône Alpes, Regards, Randonnée Drôme, Le colporteur de Valence, ont annoncé les concerts.

✓ **Presse institutionnelle :**

Articles dans les journaux du département de la Drôme, de la communauté de communes du Royans Vercors

✓ **De nombreux sites annoncent le festival dont :** Initiatives Vercors, nos festivals, le guide des festivals, le routard.com, mediascitoyens-diois, Worldeventer, musicme.com, osezlaculture, planetekiosque, mapado, ladrometoursime, devineou....

✓ **Documents en quadrichromie réalisés par le festival :**

150 Affiches A3, 5000 dépliant A4+, 5 affiches grand format A0, trois banderoles grand format.

L'achat d'espaces publicitaires dans le Dauphiné Libéré, l'Impartial et le magazine Regard complète le dispositif de communication dans la presse écrite. La conception d'un spot publicitaire largement diffusé sur les ondes France Bleu Drôme Ardèche permet de toucher et d'informer de nombreux auditeurs sur l'ensemble des deux départements. Plus localement, Radio Royans a annoncé tous les concerts et consacré des émissions spéciales à la programmation.

Dans le cadre d'une exposition des visuels des Festivals de la Drôme, notre belle affiche (en grand format), a été exposée dans le hall et sur les grilles de la Maison du Département à Valence.

En amont, notre association, «LES YEUX FERTILES», représentée par Gilles BATENS, a participé à LORIOL à la «Bourse aux Festivals». Elle a présenté aux offices de tourisme et syndicats d'initiative drômois et ardéchois le programme du Festival et fourni à ces organismes nos supports de communication.

Deux dossiers presse ont été envoyés à FR3 sans retour malgré les relances.

FESTIVAL DES CHAPELLES ROYANS-VERCORS 12^{ème} ÉDITION
12 AU 29 JUILLET 2018

CAPITALES ...les villes du monde où la musique est reine...

Jeudi 12 juillet 21h00
Carnegie Hall, place Maurice Ravel (royans)

Samedi 14 juillet 19h00
L'abbaye de Vercors, place Pierre (vercors)

Lundi 16 juillet 20h30
St Martin de Vercors, village

Mercredi 18 juillet 21h
St Martin de Royans, place de la Trinité (royans)

Jeudi 19 juillet 20h30
Chapelle de Royans, village

Mardi 24 juillet 20h30
St Jean de Vercors, village

Jeudi 26 juillet 20h30
Chapelle de Vercors, village

Vendredi 27 juillet 20h30
L'abbaye de Vercors, Chapelle de Lédence

Dimanche 28 juillet 16h30 et 20h30
Bardonec, court de St-Jacques de Royans

Dimanche 22 juillet 16h
L'abbaye de Vercors, Chapelle de Lédence

www.festivaldeschapelles.fr

Le festival des Chapelles est un événement culturel de la Région Auvergne-Rhône-Alpes, soutenu par le Département de la Drôme et le Département de l'Ardèche. Il est organisé par l'association Les Yeux Fériles, en partenariat avec la Région Auvergne-Rhône-Alpes, le Département de la Drôme et le Département de l'Ardèche.



Regard Magazine

12^{ème} FESTIVAL DES CHAPELLES ROYANS-VERCORS
LA MUSIQUE EN NOTES CAPITALES

Le 12^{ème} Festival des Chapelles vous invite au cœur de Royans-Vercors à un voyage musical au fil des capitales du monde et de pages d'Histoire liées au territoire.

L'édition 2018 du Festival des Chapelles se déroulera du 12 au 29 juillet prochains, sur le thème des capitales mondiales où la musique est reine... Au fil d'une traversée musicale du Royans-Vercors en une dizaine de lieux et de concerts, le festival itinérant transportera le public de Paris à Saint-Petersbourg, de Leipzig à Buenos Aires, Venise, Varsovie/Nohant, New York, Kyoto/Nara ou Madrid. L'occasion d'écouter et de côtoyer, dans les chapelles et églises excentrées du territoire, des musiciens de renom qui se produisent le plus souvent dans des salles de concert prestigieuses...

Le Festival s'accordera aussi une double-parentèse historique et musicale, dans le cadre des 2^{èmes} Rencontres de la Résistance. Le 21 juillet, le Mémorial de la Résistance de Vassieux-en-Vercors accueillera une conférence du musicologue et compositeur Bruno Giner, autour de son livre *Survivre et Mourir en musique dans les camps nazis*, suivie d'une balade musicale sur les pas des maquisards menée par Fabrice Ferez, hautboïste soliste d'origine romanaise et initiateur du Festival. On retrouvera ce dernier le lendemain, à l'abbaye de Léoncel, aux côtés du pianiste Marc Pantillon, pour un récital sur la musique en temps de guerre, autour de leur récent album intitulé *At the heart of the 20th century*.

Renseignements :
04 75 48 22 54 (OT de la Chapelle-en-Vercors) ou 04 75 48 61 39 (OT du Royans) - www.festivaldeschapelles.fr



Un Budget exceptionnel

- ✓ Budget du festival en 2009 : 11700 Euros
- ✓ Budget du festival en 2010 : 16960 Euros. Autofinancement 55%
- ✓ Budget du festival en 2011 : 20000 Euros. Autofinancement 65%
- ✓ Budget du festival en 2012 : 22500 Euros. Autofinancement 73%
- ✓ Budget du festival en 2013 : 25000 Euros. Autofinancement 72%
- ✓ Budget du festival en 2014 : 28000 Euros. Autofinancement 78%
- ✓ Budget du festival en 2015 : 30000 Euros. Autofinancement 78%
- ✓ Budget du festival en 2016 : 37500 Euros. Autofinancement 77%
- ✓ Budget du festival en 2017 : 38000 Euros. Autofinancement 65%
- ✓ Budget du festival en 2018 : 38000 Euros. Autofinancement 61%

L'attribution d'une subvention de la Région pour le projet en lien avec le Mémorial de Vassieux a compensé la baisse des recettes (un concert payant en moins).

Un mécénat qui reste très fort (plus de 30% des produits) ainsi que des frais de réception et d'accueil très modestes grâce au concours des bénévoles, aux dons en nature de nos sponsors et à l'aide et à la participation des Tracols pour la présentation de la programmation à Saint-Nazaire en Royans donnent au festival un modèle économique équilibré et vertueux.



Conclusion

de nombreuses satisfactions et des perspectives...

Le bilan de cette douzième édition est très largement positif !

Investissement bénévole, qualité et originalité artistiques, belle fréquentation, communication large et variée et sérieux budgétaire sont des volets du projet qui apportent de grandes et multiples satisfactions. Même si elle fonctionne bien, l'équipe des organisateurs doit s' étoffer pour assurer la transmission et le renouvellement des tâches et des responsabilités au sein de notre association. Des relais sont nécessaires pour assurer certaines fonctions indispensables à son bon fonctionnement. Une réflexion s'impose aussi pour renouveler les propositions et les partenariats autour de l'action culturelle destinée au jeune public et aux familles. Le partenariat entamé avec l'ACCR en termes de propositions tarifaires et de croisement des publics, pourrait s' étoffer avec des coproductions artistiques à l'avenir. Celui avec le site du Mémorial de Vassieux mérite aussi une réflexion sur son développement.

Fabrice Ferez,
Directeur artistique, pour les Yeux Fertiles et Tétraktys





FESTIVAL DES CHAPELLES 2018

Du 12 au 29 Juillet 2018

La 12^e édition du Festival des Chapelles Royans - Vercors vous invite au voyage...

De Paris Pigalle à Madrid en passant par Saint-Pétersbourg, Leipzig, Buenos Aires, Venise, Varsovie, New York et Kyoto, chacun des onze concerts de la programmation 2018 sera l'occasion de faire entrer l'imaginaire musical d'une métropole sur une place publique, une chapelle ou une petite église de nos territoires.

Pour une première, le concert d'ouverture gratuit se déroulera le 12 juillet à Romans, porte du Vercors, dans le cadre de « Je Dis Musik ». Paris Pigalle sera à l'honneur avec du jazz manouche autour du répertoire de Django Reinhardt.

« Si tu veux connaître un peuple, il faut écouter sa musique » Platon

Voir le programme complet en pages centrales

SAINT LAURENT EN ROYANS

Animation culturelle

Dans le cadre du Festival des Chapelles.



Entre deux concerts, les musiciens, qui participent au Festival des Chapelles Royans - Vercors, animent des ateliers en direction du jeune public et des publics empêchés des EHPAD.

Ce mardi 17 juillet, l'association « Les Tracols », partenaire du Festival recevait dans ses locaux de la Maison de la Formation et de la Place des Possibles, les

enfants du centre social La Paz de Saint-Jean-en-Royans.

Les trois artistes, Isabelle Debever (violin), Dominique Miton (alto) et Georges Denoix (violoncelle), qui composaient le trio à cordes qui s'était produit à Saint-Martin en Vercors, ont présenté leurs instruments aux jeunes vacanciers : un moment musical, un moment pédago-

gique et une situation de mise à l'épreuve pour les enfants qui voulaient essayer un instrument : une animation très appréciée !!

D'autres instrumentistes se produiront ultérieurement dans les maisons de retraite de Saint Jean-en-Royans et La Chapelle en Vercors.

FESTIVAL DES CHAPELLES ROYANS VERCORS

Place à la musique

A partir du 12 juillet

Trois concerts gratuits en plein air à Romans, La Chapelle en Vercors et Saint Jean en Royans et deux programmes musicaux exceptionnels à Saint Martin en Vercors et à Oriol en Royans pour lancer la première semaine de la 12^e édition !

Concert d'ouverture le 12 juillet, 21h, à Romans, place Maurice Faure
KRACHTA VALDA et son jazz manouche : ça va swinguer à Paris Pigalle !

Dans le cadre de «Je Dis Musik», Romans, porte du Vercors, invite le Festival des Chapelles Royans Vercors à lever le rideau sur la 12^e édition du Festival des Chapelles. Paris Pigalle et le répertoire de Django Reinhardt seront au programme de cette première escale musicale qui nous conduira, jusqu'au 29 juillet, dans un voyage à travers les capitales où la musique rayonne. La place Maurice Faure se prépare à accueillir un nombreux public pour ce moment musical qui s'annonce festif et jubilatoire. Quatre merveilleux musiciens, Emmanuel Trégouët et Thomas Bitschené (guitare), Stéphane Métin (contrebasse), Damien Currin (trompette) et un invité surprise vous régaleront ! Une soirée à ne pas manquer !

La Chapelle en Vercors, samedi 14 juillet, 19h, place Pietri.
Destination : St-Petersbourg et la musique russe!

Alors que le rideau va tomber sur la Coupe du Monde football, l'immense Russie et sa capitale impériale historique, Saint-Petersbourg, seront encore à l'honneur sur la place Pietri, à La Chapelle en Vercors. Deux talentueuses artistes russes, Svetlana Scheurell, soprano, et Aglaya Zinchenko, pianiste, et Fabrice Ferez, hautbois, constitueront un trio pour un concert autour de la richesse de la musique de ce pays. L'opéra russe et ses airs populaires, la nostalgie des mélodies slaves et le thème émouvant du Lac des Cygnes seront au programme d'un voyage musical qui nous entraînera aux confins de l'Europe. Ce délicieux moment proposé par l'association Les Yeux Fertiles en partenariat avec les collectivités territoriales se déroulera à 19h en prélude aux festivités du 14 juillet. L'entrée sera libre.

Saint Jean en Royans, mercredi 18 juillet, 21h, place de la Fraternité.
Buenos Aires et les tangos de Piazzola à Galliano.

Le tango est d'abord une danse, fruit du métissage entre la danse européenne, latino américaine et africaine. Il naît en Argentine dans les milieux de l'immigration et plus particulièrement dans les bordels. Au fil du temps, il côtoiera les salons, théâtres, cafés et cabarets en s'ouvrant aux classes sociales plus aisées. Puis un genre musical se détache de la danse pour devenir une musique.

Piazzola dans les années 1950



Fabrice Ferez



Les cordes de Tetraktys

en fait «la musique contemporaine de Buenos Aires». Le tango se mêle à d'autres courants musicaux : symphonique, jazz et bien d'autres encore... C'est ce cheminement que l'ensemble TETRAKTYS nous propose de découvrir lors de ce concert qui s'inscrit dans la programmation des «Mercredis sur place», rituel que le Festival entretient avec la commune de Saint Jean en Royans depuis de longues années. L'accordéoniste Benoit Chabot et cinq musiciens avec leur instrument à cordes : Szuhwa WU et Anna Simeray (violin), Dominique Miton (alto), Georges Denoix (violoncelle) et Baptiste Masson (contrebasse) vous proposent un récital qui ne manquera pas de vous séduire.

Saint Martin en Vercors (église), lundi 16 juillet, 20h30.
Le trio à cordes Tetraktys interprète les Variations Goldberg.

Le voyage musical du Festival nous amène à Leipzig. On ne sait plus quelle est la part de vérité historique et celle prise par la légende pour présenter les Variations de Goldberg qui seront au programme de cette escale musicale dans l'église de Saint Martin en Vercors, le lundi 16 juillet à 20h30. Le comte Von Keyserling, souffrant d'insomnies, aurait commandé à Bach une œuvre pour apaiser ses

nuits sans sommeil. Son protégé, Goldeberg, brillant élève claveciniste du grand compositeur, était en charge de cette musico-thérapie d'où le nom de Variations Goldberg.

Le magnifique trio à cordes de Tetraktys composé d'Isabelle Debever (violin), Dominique Miton (alto) et Georges Denoix (violoncelle) interprètera cette œuvre. Monument de la musique de clavier, elle a été adaptée pour les cordes.

Oriol en Royans (église), jeudi 19 juillet, 20h30
Le soliste Fabrice FERREZ au hautbois pour une étape vénitienne autour de l'œuvre de Vivaldi

Violoniste virtuose et compositeur de renommée internationale, Antonio Vivaldi a considérablement influencé la musique instrumentale. Il fixe la forme du concerto en mettant en valeur un seul soliste. Parmi ses concerti les plus célèbres, figurent «Les quatre saisons». Les musiciens de Tetraktys en interpréteront deux : l'Automne et l'Hiver. Seul face aux cordes, le hautbois de Fabrice Ferez délivrera ses plus belles sonorités pour séduire le public.

Plus d'infos : www.festivaldeschappelles.fr

Tango et nostalgie avec Tétraktys

Mercredis sur place avec Tétraktys du Festival des Chapelles.



Dans le cadre des mercredis sur place de la municipalité saint-jeanneise en partenariat avec «Les Yeux Fertiles», un très large et très nombreux public s'est laissé séduire par cette musique tellement prenante qu'est le «tango».

Beaucoup de nostalgie, de poésie aussi. Bien sûr il y a la danse et nous en avons entendu un exemple célèbre, il y a surtout le tango dit de concert, et son côté parfois envoûtant. Anna Simeray, Szuhwa Wu au violon, Dominique Miton à l'alto, Georges Denoix au violoncelle, Baptiste Masson à la contrebasse et Benoit Chabod à l'accordéon nous ont transportés de la plus belle façon qui soit dans cet univers étrange. Astor Piazzola, Richard Galliano

ont été servis avec maîtrise et style, virtuosité et couleurs... La qualité de l'écoute de ce si nombreux public est à souligner. Moment fort aussi que cette œuvre de Galliano donnée en soliste par l'accordéoniste Benoit Chabod. L'ovation des auditeurs fut à la hauteur de la qualité de l'interprète.

Albert Armand

VOYAGE MUSICAL / Festival des Chapelles 2018

Destination immédiate...
ou presque... pour les villes du monde où la musique est reine...



Vendredi 20 juin, c'est à Saint-Nazaire-en-Royans, au bord de l'eau, que l'association «Les Yeux Fertiles» nous avait conviés pour le lancement de la 12^e édition du Festival des Chapelles qui aura lieu du 12 au 29 juillet. Festival avec un public de plus en plus assidu et nombreux, ayant pour but de faire découvrir la musique de chambre tout en valorisant notre patrimoine du Royans-Vercors : églises, abbayes, chapelles...



Cette bien sympathique soirée a débuté par quelques mots du président, Michel Giardella, qui tenait à remercier les élus, les collectivités territoriales, les sponsors et bien sûr les bénévoles de ce festival, «les petites mains» qui avaient depuis déjà des semaines et qui ne comptent pas leur temps et leur énergie. Michel a conclu sur une très belle citation de Nietzsche : «La vie sans musique est tout simplement une erreur, une fatigue, un exil».

Alors place à la musique avec le directeur artistique Fabrice Ferez et le quatuor à cordes Malinconia qui nous ont interprété quelques extraits, histoire de nous mettre d'eau à la bouche ; une musique touchante, émouvante par de prodigieuses jeunes filles que nous sentions très complices.

Fabrice a tenu à nous donner quelques infos sur le déroulement du festival, les off, en insistant sur la gratuité des 3 premiers concerts. Pour l'ouverture : une grande première puisque le 12 juillet, le premier concert gratuit aura lieu à Romans, aux portes du Vercors.

Quelques explications également sur le week-end spécial des 21 et 22 juillet qui se déroulera dans le cadre des deuxièmes rencontres de la Résistance. Le 21, à 14h30, au Col de la Chau (Mémorial de Vassieux), Bruno Giner (compositeur et musicien) animera une conférence qui sera suivie à 14h30 d'une balade musicale. Et le dimanche 22 juillet, à 16h, à l'abbaye de Léoncel, Fabrice Ferez au hautbois et Marc Panfili au piano interpréteront du Debussy, Ravel... musique en temps de guerre.

Vous trouverez tout le programme détaillé de ce fabuleux Festival des Chapelles dans cette même édition (voir en pages centrales du cahier régional). Si vous ne le connaissez pas, accordez-vous un, voire plusieurs voyages musicaux. Dépaysement assuré !

Bon festival à toutes et tous et encore bravo à toute l'équipe organisatrice avec une attention toute particulière à notre ami François Ferez plus connu sous le nom de Paquito, une des «chèvres ouvrières» avec son épouse et qui ne sont autres que les parents de Fabrice... Une affaire de famille et de musique !

LA CHAPELLE EN VERCORS

Détour par la Russie

A La Chapelle en Vercors.



Un large public s'était rassemblé sur la place Piétri à La Chapelle en Vercors pour un concert tourné autour de Saint-Petersbourg.

Un large détour par la Russie avec Tchaïkovski : on ne résiste pas à l'évocation thème du Lac des Cygnes offert samedi soir, par le hautbois de Fabrice Ferez. Ce furent ensuite des mélodies pour soprano et piano signées du même Tchaïkovski également de Rimski-Korsakov. La voix de Svetlana Scheurell possède distinction et force ; l'artiste manie avec justesse l'émotion et son timbre caractéristique dit une bonne partie de l'âme russe.

Aglaya Zinchenko l'accompagne au piano de même qu'elle accompagne Fabrice Ferez dans un thème célèbre de Shéhérazade de Rimski-Korsakov. La pianiste révéla tout son savoir-faire dans des œuvres très russes : un magnifique prélude de Serge Rachmaninov ; enfin « Islamey » de Mil Balakirev, œuvre qui réclame une virtuosité transcendante, c'est probablement là une des œuvres les plus difficiles de tout le répertoire de piano.

Aglaya Zinchenko souleva l'enthousiasme du public au terme d'une interprétation puissante et maîtrisée donnée, il faut le rappeler en plein air.

Albert Armand



INFOS

>> LA CHAPELLE EN VERCORS Célébration du 74^e anniversaire des fusillés de La Chapelle

Mercredi 25 juillet, maître de cérémonie : Mme Yolande Van Hufelen. 10h, messe du souvenir à l'église. 11h, défilé, cérémonie et dépôt de gerbes au monument aux morts ainsi qu'à la cour des fusillés. A l'issue de cette cérémonie, la municipalité vous convie à un vin d'honneur à l'hôtel de ville.

SAINT-JEAN-EN-ROYANS

Place au tango avec Tétraktys



Benoît Chabod et son accordéon ont envouté le très nombreux public

Dans le cadre des mercredis sur place de la municipalité saint-jeannoise en partenariat avec Les Yeux Fertiles, un très large et très nombreux public s'est laissé séduire par cette musique tellement prenante qu'est le tango. Beaucoup de nostalgie, de poésie aussi. Bien sûr il y a la danse et nous en avons entendu un exemple célèbre, il y a surtout le tango dit de concert, et son

côté parfois envoûtant. Anna Simerey, Szuwha Wu au violon, Dominique Milton à l'alto, Georges Denoix au violoncelle, Baptiste Masson à la contrebasse et Benoît Chabod à l'accordéon nous ont transportés de la plus belle façon dans cet univers étrange. Astor Piazzola, Richard Galliano ont été servis avec maîtrise et style, virtuosité et couleurs... La qualité de l'écoute de ce si nombreux public est à souligner. Moment fort aussi que cette œuvre de Galliano donnée en soliste par l'accordéoniste Benoît Chabod. L'ovation des auditeurs fut à la hauteur de la qualité de l'interprète.

Albert ARMAND

ROYANS / VERCORS

Festival des Chapelles

Oriol en Royans (église), Jeudi 19 juillet, 20h30

L'ensemble TETRAKTYS avec le hautboïste Fabrice FEREZ pour une étape vénitienne autour de l'œuvre de Vivaldi.

Violoniste, virtuose et compositeur de renommée internationale, Antonio Vivaldi a considérablement influencé la musique instrumentale. Il fixe la forme du concerto en mettant en valeur un seul soliste. Parmi ses concerti les plus célèbres, figurent « Les quatre saisons ». Les musiciens de Tetraktys en interpréteront deux : l'Automne et l'Hiver. Seul face aux cordes, le hautbois de Fabrice Ferez délivrera ses plus belles sonorités pour séduire le public.

Samedi 21 juillet, Mémorial de la Résistance, col de La Chau, Vassieux-en-Vercors, 14h30 (entrée libre).

«Survivre et Mourir en musique dans les camps nazis».

La conférence du musicologue, compositeur et écrivain, Bruno Giner constitue, dans le voyage musical que propose la 12^e édition du Festival des Chapelles, une pause historique au Mémorial de la Résistance à Vassieux. Elle s'annonce passionnante !

L'invité du Festival nous expliquera le rôle joué par la Musique dans l'environnement concentrationnaire du III^e Reich. Des premiers camps punitifs, jusqu'aux camps de la mort, les activités musicales ont rythmé les intentions des bourreaux et la survie des victimes. Les nazis les avaient utilisées comme propagande dans les « camps de musiciens ». Puis dramatiquement les notes de musique se sont élevées dans les airs en même temps que la fumée des fours crématoires quand elles n'étaient pas là pour masquer le bruit des exécutions sommaires. La musique, que les détenus jouaient, chantaient ou composaient, a favorisé une véritable résistance morale et intellectuelle.

Pour ponctuer cet intermède historique, Fabrice Ferez et son hautbois, nous conduira au terme d'une balade musicale dans un camp de maquisards.

Abbaye de Léoncel, dimanche 22 juillet à 16h

Musique de Guerre

Le duo composé de Fabrice FEREZ (hautbois), originaire de Romans, et du virtuose pianiste helvétique Marc Pantillon a sorti un nouvel enregistrement, à découvrir l'occasion du Festival des Chapelles Royans Vercors. Ce duo se produira dans la merveilleuse Abbaye de Léoncel pour un concert qui prolonge la panthèse musicale et historique de cette 12^e édition. « Musique de guerre », telle est la thématique du programme proposé ! Les deux artistes ont voulu creuser ce moment de l'histoire entre les deux conflits mondiaux du 20^e siècle et mettre en valeur les compositeurs suisses et français, impliqués directement ou



Les cordes de Tetraktys



Fabrice au hautbois et Marc au piano

indirectement, dans ce moment si particulier. Ces épisodes dramatiques ont changé le cours de l'histoire de la Musique et marqué le destin des créateurs qu'ils ont traversés. Les œuvres de Debussy, Ravel, Hass, Dutilleul en portent les stigmates !

Mardi 24 juillet, 20h30, Saint Julien-en-Vercors (église)

A la rencontre de Chopin avec le pianiste Jean Baptiste Mathulin...

Transportant depuis 2015 son propre piano à queue, Jean-Baptiste Mathulin a déjà donné plus de 100 concerts en France, Suisse et Pologne. Sa passion pour Chopin l'a conduit à travailler tout particulièrement avec Jean-Marc Luisada, pianiste classique français et enseignant à l'Ecole Normale de Musique de Paris. En 2010, il participe au concours international Chopin à Varsovie.

Jean-Baptiste Mathulin est finaliste du concours Lions Club International 2007, 1^{er} prix du Concours International Montfond des Bains 2009. Il reçoit, à l'unanimité du jury, le 1^{er} prix du Concours International Chopin de Brest 2010, incluant le prix spécial décerné par la ville.

L'opéra théâtre de Saint-Etienne fait appel à lui comme soliste. Avec son partenaire le contrebassiste Julien Mathias, ils forment « l'Alter duo ».

Jean-Baptiste Mathulin est titulaire du Certificat d' Aptitude au Professorat d'Enseignement Artistique et enseigne au

Conservatoire à rayonnement départemental de Valence - Romans aggl.

Ce magnifique pianiste, nous fait découvrir l'œuvre de Frédéric Chopin entre Varsovie qu'il fuit jusqu'à Nohant où vit son amante, l'écrivaine Georges Sand.

Jean-Baptiste Mathulin est finaliste du concours Lions Club International 2007, 1^{er} prix du Concours International Montfond des Bains 2009. Il reçoit, à l'unanimité du jury, le 1^{er} prix du Concours International Chopin de Brest 2010, incluant le prix spécial décerné par la ville.

Le Nicolas Fargek's quartett raconte son voyage à New York, version jazz !

A l'été 2017, Nicolas Fargek n'a pas pu répondre à l'invitation des organisateurs de la 11^e édition du festival des chapelles en Royans-Vercors. Nous l'avons excusé volontiers, il était en pèlerinage culturel et jazzistique à New-York. La commande de ce programme pour le festival 2018 s'est alors imposée très logiquement : nous raconter en musique et avec ses amis son merveilleux voyage !

Clarinettiste de très niveau, soliste de grands orchestres symphoniques, Nicolas Fargek, passionné de jazz, se produit aussi dans différents ensembles destinés à cette musique plus improvisée. Associé à Max Mastella (guitariste), David Pouradier Duteil (batter) et à Clément Landais (contrebassiste) qui partagent la même passion, ils nous promettent une superbe soirée dans un magnifique écrin du Royans, bien loin de l'agitation new yorkaise.

Plus infos : www.festivaldeschapelles.fr

LOISIRS

FESTIVAL / ROYANS-VERCORS

Tour du monde musical pour la 12^e édition du Festival des chapelles

Faire de la musique un vecteur de découverte du patrimoine et des paysages du Royans-Vercors. C'est dans cet objectif qu'est né en 2006 le Festival des chapelles, un événement initié par l'association Les Yeux fertiles. Cette 12^e édition démarrera le 12 juillet et elle proposera un voyage autour des capitales réelles ou imaginaires de la musique. Ainsi, le public sera transporté de Vienne à New York, de Buenos Aires à Madrid, en passant par Varsovie ou Venise, au gré de neufs concerts donnés dans des chapelles et des églises où l'atmosphère et l'acoustique permettent d'exprimer toutes les variations d'un morceau. Du 12 au 29 juillet, rendez-vous à La Chapelle-en-Vercors, Saint-Just-de-Claix, Saint-Nazaire-en-Royans, Saint-Julien-en-Vercors et Romans.

WWW.MEMORIALDELISERE.FR

C'est parti pour le 12^e festival des Chapelles

Vendredi 29 juin, le coup d'envoi du 12^{ème} Festival des Chapelles en Royans-Vercors a été donné. Devant de nombreux élus et représentants des différents partenaires de la manifestation, le président Michel Giardella a salué tous ceux qui par leurs subventions et participations permettent au festival de perdurer. Il mit en avant le travail des bénévoles qui, par leur accueil notamment apportent une aide essentielle, les artistes étant hébergés par les membres de l'association. Si le financement y trouve son comptant, c'est surtout l'aspect con-

vivial qui y gagne, une belle façon de partager son goût pour la musique. Fabrice Ferez directeur artistique, détailla ensuite les différents concerts qui nous mèneront cette année d'une capitale musicale de l'Europe à l'autre avec un (large) crochet par le Japon... Des intermèdes musicaux ont illustré le propos avec quatre jeunes élèves du conservatoire de Romans, un quatuor à cordes qui offrait avec talent des mouvements de quatuor de Chostakovitch, Beethoven, et Turina, ainsi qu'un concerto de Vivaldi pour hautbois grâce à Fabrice Ferez.



Fabrice Ferez et Michel Giardella ont donné le top départ.

LA CHAPELLE-EN-VERCORS

Un concert de musique japonaise à la chapelle de Loscence

Qui aurait-pu imaginer qu'un jour la chapelle de Loscence accueillera un concert de musique traditionnelle japonaise ? Ce fut le cas, vendredi 27 juillet à 20h30 dans le cadre de la 12^{ème} édition du festival des Chapelles du Royans-Vercors. L'ensemble SAÏ composé de Kaori Hiroshie (soprano) et Fumie Hihara (joueuse de Koto) proposait pour cette soirée un voyage dans la musique traditionnelle du Japon. Le Koto est un instrument japonais datant du VI^e siècle qui se présente sous forme d'une longue cithare mesurant 1.80m et comptant 13 cordes.

Kaori Hiroshie et Fumie Hihara se produisent régulièrement en Europe, elles ont interprété des œuvres traditionnelles japonaises dont les thèmes sont les cerisiers (fleurs éphémères), l'eau, la lune mais aussi des œuvres de compositeurs tels que Gabriel Fauré et Claude Debussy réorchestrées pour le Koto. Le public a répondu présent, la chapelle n'a pu accueillir tous les mélomanes qui ont du écouté le concert à l'extérieur. Tout un symbole, il y a 12 ans le premier concert du festival des chapelles se déroulait à la chapelle de Loscence.



L'ensemble SAÏ, à la chapelle de Loscence.

ORIOLE-EN-ROYANS

Le baroque vénitien s'invite au Festival des Chapelles

L'ensemble "Tetraktys" poursuivant son voyage vers les capitales musicales de l'Europe lors de sa prestation en l'église jeudi 19 juillet s'est arrêté cette fois à Venise, temps fort du baroque s'il en est. Avec des œuvres d'Antonio Vivaldi, Girolamo Frescobaldi, Michelangelo Rossi, les musiciens ont offert un large aperçu de cette musique ensoleillée. Quelques pièces pour clavecin solo mirent en valeur le talent de Michaël Parisot, tandis que deux concerti pour hautbois nous montraient une fois encore la virtuosité de Fabrice Ferez, Isabelle De-

bever et Anna Simerez, au violon, Dominique Milton à l'alto, Georges Denoix au violoncelle, Baptiste Masson à la contrebasse et Michaël Parisot ont offert, quant à eux, une couleur d'orchestre des plus attractives. Au programme figuraient également deux des célébrissimes "Saisons" de Vivaldi, l'automne et l'hiver, très joliment jouées par l'ensemble avec en soliste une remarquable violoniste Suzhu Wu. Un très beau son doublé d'une virtuosité maîtrisée, un vrai bonheur qui soulève l'enthousiasme.



L'ensemble "Tetraktys" a offert un concert plein de virtuosité.

SAINT-JULIEN-EN-VERCORS

... et un récital Chopin

Mardi 24 juillet à l'église, dans le cadre du 12^{ème} festival des Chapelles Royans-Vercors, les amateurs de musique étaient conviés à un récital des œuvres de Frédéric Chopin interprété par le pianiste Jean-Baptiste Mathulin. Jean-Baptiste Mathulin est un musicien reconnu, distingué par plusieurs prix internationaux, dont un 1^{er} prix du concours international Chopin à Brest en 2010, il enseigne au conservatoire de Valence et de Romans. Mardi soir il a interprété avec son piano qui le suit partout, les œuvres les plus célèbres du compositeur dont la Polonaise "héroïque" op 53.

BOUVANTE

Jazz à l'église

L'église de Bouvante le Haut était comble jeudi soir pour un remarquable concert de jazz. Dans le cadre du thème 2018 du festival des Chapelles, capitale musicale oblige pour le jazz, on ne pouvait pas ne pas passer par New-York. C'est un quatuor de formidables virtuoses qu'il fut donné d'entendre, la clarinettiste Nicolas Fargès menant le jeu avec simplicité et bonhomie. Autour des grands standards bien connus, les quatre musiciens s'en sont donnés à cœur joie. La contrebasse de Clément Landais s'embrasait dans l'air en insérant jubiloïques tandis que Max Masella cherchait une improbable conversation avec la clarinette de Nicolas Fargès, le tout ponctué par d'accrochantes interventions de la batterie David Pourdieu-Delteil jouant d'une complexité rythmique impressionnante. Un concert mémorable qui enthousiasma un public composé en bonne partie d'amateurs de jazz.

LÉONCEL

Debussy, Ravel, Martin, Haas...

L'église abbatale avait fait le plein dimanche 22 juillet pour un concert de duettistes que l'on connaît bien désormais au Festival des Chapelles, le hautboïste Fabrice Ferez et le pianiste Marc Pantillon. Autour des deux guerres mondiales qui ont tant endeuillé l'Europe au XX^e siècle, ils avaient établi un beau programme. Claude Debussy avec trois pièces marquées par 14-18 dont le "Noël des enfants qui n'ont plus de maison", suivies de quatre pièces extraites du "Tombeau de Couperin" de Maurice Ravel. La seconde partie permit d'entendre "Petite complainte" de Franck Martin puis la très émouvante mélodie d'Henri Dutilleul "Sonatine" pour hautbois et piano de Pierre Sancan. Enfin en bis ce fut "Vocalise" d'Olivier Messiaen.

SAINT-JEAN-EN-ROYANS

La musique dans les camps nazis

→ Samedi 21 juillet à 14 h 30 (entrée libre), le festival des Chapelles se poursuivra au Mémorial de la Résistance (Col de La Chau à Vassieux-en-Vercors). Pour cette pause historique, les organisateurs ont invité le compositeur et musicologue Bruno Giner à donner une conférence autour du thème de son ouvrage "Vivre et mourir en musique dans les camps nazis". Des premiers camps punis du III^e Reich jusqu'aux usines de mort à Treblinka ou Birkenau, le conférencier nous expliquera les principales utilisations des activités musicales dans l'univers concentrationnaire. Chez les bourreaux, elle rythme la répression, la propagande et accompagne les travaux forcés. Chez les victimes, elle constitue une véritable résistance morale et intellectuelle en redonnant aux détenus une dignité et une humanité qui leur avaient été déniées. C'est en outre grâce à elle que certains musiciens ont survécu... mais à quel prix ? Pour ponctuer la fin de journée, Fabrice Ferez et son hautbois vous entraîneront dans une balade musicale pour rejoindre un camp de maquisards.

Le Japon à l'honneur ce soir à Loscence

Vendredi 27 juillet à 20 h 30 à la chapelle de Loscence, le Japon sera à l'honneur avec Kaori Hirose et Fumie Hihara dans le cadre du Festival des Chapelles du Royans Vercors. Kaori Hirose soprano, diplômée de l'université de Vienne dans la catégorie soliste-concertiste se produit régulièrement en France. Le koto est un instrument à cordes pincées de la musique traditionnelle japonaise, Fumie Hihara en devient à 17 ans la plus jeune maître ; elle est régulièrement invitée à se produire en Europe dans des lieux prestigieux (opéras de Lyon, de Montpellier, ou à la



Sai Oko.

Sainte Chapelle...). Le concert proposé par ces deux artistes nous fera voyager à travers les éléments les plus poétiques de la culture japonaise. Le vallon de Loscence et sa petite chapelle ne pouvait offrir meilleur cadre pour cette musique poétique.

SAINT-JEAN-EN-ROYANS

Un air d'accordéon à la Matinière



Benoît Chabod et son accordéon a enchanté les résidents.

Dans le cadre du Festival des Chapelles Royans-Vercors, l'accordéoniste de l'ensemble Tetrakty, Benoît Chabod s'est produit à l'EHPAD La Matinière. Un moment

de détente qui a été apprécié par tous les résidents, le musicien se prêtant avec plaisir à l'interprétation de morceaux demandés par l'assistance.

FESTIVAL DES CHAPELLES / ROYANS-VERCORS

Un détour séduisant par la Russie



Svetlana Scheurell, soprano, et Aglaya Zinchenko, pianiste, ont donné un concert à La Chapelle-en-Vercors autour de la richesse de la musique de Saint-Petersbourg. Magnifique !

Dans le cadre de la 12^e édition du Festival des chapelles Royans-Vercors, qui, à travers la grande musique, invite le public à la découverte du patrimoine et des paysages du territoire, un auditoire nombreux s'était rassemblé, samedi dernier à La Chapelle-en-Vercors. Les mélomanes ont eu droit à un concert remarquable tourné autour de Saint-Petersbourg, capitale musicale s'il en est. Car cette édition 2018 du Festival propose un voyage autour des capitales.

Pour le coup, ce fut un large détour par la Russie avec Tchaïkovski notamment. On n'a pas résisté à l'envoûtant thème du *Lac des Cygnes*, offert ce soir-là par le hautbois de Fabrice Ferez. Ce furent ensuite des mélodies pour soprano et piano signées du même Tchaïkovski et de Rimski-Korsakov. La voix de Svetlana Scheurell sonnait avec force. L'artiste manie avec justesse l'émotion et son timbre caractéristique dit une bonne partie de l'âme russe. Aglaya Zinchenko l'accompagnait au piano avec raffinement, de même qu'elle accompagnait Fabrice Ferez dans un thème célèbre de *Shéhérazade*, de Rimski-Korsakov. La pianiste révélait tout son savoir-faire dans des œuvres très russes : un magnifique prélude de Serge

Rachmaninov donné avec force et conviction, puis *Islamey* de Mili Balakirev, œuvre qui réclame une virtuosité transcendante. C'est probablement là une des œuvres les plus difficiles de tout le répertoire du piano.

Aglaya Zinchenko souleva littéralement l'enthousiasme du public au terme de cette interprétation puissante et maîtrisée donnée en plein air.

Demandez le programme !

Ce tour du monde musical se poursuit mardi 24 juillet à 20 h 30 à Saint-Julien-en-Vercors avec Varsovie / Nohant, puis jeudi 26 juillet à 20 h 30 à Bouvante le Haut, avec New York. Vendredi 27 juillet à 20 h 30 à La-Chapelle-en-Vercors, on aura droit à Kyoto / Nara. Enfin, dimanche 29 juillet, ce sera la traditionnelle randonnée concerts avec une première partie à 16 h 30 en l'église de Saint-Just-de-Claix, puis à 17 h 15 le départ de la randonnée en direction de Saint-Nazaire-en-Royans, pique-nique tiré du sac à 19 heures et deuxième partie du concert à 20 h 30 en l'église de Saint-Nazaire, à la découverte de Madrid.

De beaux moments musicaux en perspective !

20 juillet 2018

SAINT-NAZAIRE-EN-ROYANS

Concert et randonnée clôturent le 12^e festival des Chapelles



Kenichi Mizuuchi a donné un récital sur l'aqueduc dans un cadre magnifique.

Le festival des Chapelles qui fête sa 12^e année a comme habitude de coupler les concerts de musique avec des randonnées. Cette année 11 concerts étaient organisés et ont réuni 2600 spectateurs soit 600 de plus que l'année 2017. Fabrice Ferez directeur du festival a salué les bénévoles qui ont grandement participé à la réussite de beau festival. Dans le cadre de ce festival 2 concerts étaient organisés dans les maisons de retraite de St Jean en Royans et la chapelle en Vercors. Les artistes sont venus de Russie, du Japon, de Suisse et ont été enchantés par l'accueil des bénévoles, et par les paysages du Royans Vercors. Le festival des chapelles Royans Vercors organisait dimanche son dernier con-

cert. Les musiciens qui ont animé cette soirée ont fait découvrir la musique de la renaissance espagnole et les plus grandes variations de la "Folla" qui ont parcouru l'Europe de 1650 à 1760. Kenichi Mizuuchi (Japonais) a la flûte et à l'harmonia et Laurent Wolfs à l'orgue et au clavecin. Pour cette clôture une 1^{ère} partie de concert avait lieu dans l'église de St Just de Claix. A 17 h 15 départ de la rando pour St Nazaire avec un petit crochet à la ferme de Valensole. Suivi d'un passage sur l'aqueduc où Kenichi Mizuuchi a interprété quelques morceaux d'harmonia pour le plaisir de tous. A 20 h 30 fin du concert dans l'église qui était comble. Un très beau final pour ce 12^{ème} festival des Chapelles Royans Vercors.

FESTIVAL 2018 • NOS PARTENAIRES

ensemble de musique
de chambre



Des communes de : Romans-sur-Isère, Oriol-en-Royans, St Jean-en-Royans, St Nazaire-en-Royans, Bouvante-le Haut, Léoncel, La Chapelle-en-Vercors, St Julien-en-Vercors, St Martin-en-Vercors, Vassieux-en-Vercors, St Just-de-Claix

Des médias : le DAUPHINÉ LIBÉRÉ, RADIO ROYANS, PEUPLE LIBRE le JOURNAL DU DIOIS, le MÉMORIAL, le site internet INITIATIVE VERCORS, Le CRESTOIS, L'ECHO DRÔME-ARDECHE, Le PETIT BULLETIN.

LA PETITE BOULANGE, PATIS ART à St Jean-en-Royans.

l'hôtel-restaurant du SAPIN à Bouvante-le-Bas.

La pharmacie OUAADANI, MURIEL COIFFURE, le restaurant CÔTÉ TERRASSE, BELLIER IMMOBILIER, le garage DUCLOT à la Chapelle-en-Vercors.

La fromagerie VIGNON, l'épicerie ROCHE à St Martin-en-Vercors.

Les offices de tourisme du Royans et du Vercors,

La paroisse Ste Marie en Royans-Vercors.

les bénévoles des Yeux Fertiles et les Amis du Festival.